

E-mail: [vorstand1@eckental-ambazac.de](mailto:vorstand1@eckental-ambazac.de)  
Internet: [www.ambazac.eckental.de](http://www.ambazac.eckental.de)

Eckental, Januar 2019

## Jahresbericht 2018 des Partnerschaftskreises Eckental-Ambazac

Auch im Jahr 2018 kann der Partnerschaftskreis Eckental-Ambazac auf viele interessante und schöne Begegnungen im Rahmen der deutsch-französischen Freundschaft zurückblicken.



Bereits im Januar reiste die Erste Vorsitzende, Andrea Plannerer, nach Ambazac, um dort an der **Jahreshauptversammlung des Comité de Jumelage** teilzunehmen. Nach dem offiziellen Teil gab es ein gemeinsames Abendessen mit den anwesenden Mitgliedern. Danach wurde die Verfilmung des Musicals „Mademoiselle Marie gezeigt“. Am Samstag fand abends ein Konzert im *Salle des Fêtes* statt, das vom dortigen *Comité de Jumelage* organisiert wurde.

Auf der **Jahreshauptversammlung am 20. März** konnten etliche Mitglieder des Partnerschaftskreises für ihr 25-jähriges Mitgliedsjubiläum geehrt werden. Zudem konnten wir mit Nathalie Conan eine „echte“ Französin als Mitglied im Vorstand gewinnen. Sie wurde von den anwesenden Mitgliedern zur Beisitzerin gewählt und bereichert seitdem die Vereinsarbeit mit vielen Ideen.

Im Mai stand wie jedes Jahr der Hauptprogrammpunkt des PSK auf dem Programm: **der Besuch der französischen Freunde aus der Partnergemeinde Ambazac** am Himmelfahrtswochenende 2018 (**10. bis 13. Mai**): eine bunt gemischte Reisegruppe bestehend aus Schülern, Mitgliedern des PSK in Ambazac, Gemeinderäten/-innen einschließlich des Bürgermeisters besuchten uns in Eckental.

Wir konnten unsere Gäste an Himmelfahrt im Jugendzentrum Gleis 3 in Eckental begrüßen und auf die Gastfamilien verteilen. Nachmittags stand dann für einige Besucher das mittlerweile schon zur Tradition gewordenen Brander Weiherfest auf dem Programm, während viele den Tag jedoch mit ihren Gastfamilien verbrachten.

Freitags ging es für die Erwachsenen nach Bamberg, wo wir in mehreren Gruppen die Stadt erkundeten und anschließend in der Traditionsbrauerei Zum Sternla einen fränkischen Imbiss serviert bekamen. Währenddessen begleiteten die Jugendlichen ihre deutschen Austauschpartner in den Unterricht und konnten dann nachmittags im Gleis 3, betreut vom Eckentaler Jugendbüro, gemeinsam Zeit verbringen.

Abends kamen dann alle 56 Gäste samt Eckentaler Gemeinderat und natürlich den Gastfamilien beim Freundschaftsabend im ASV Forth wieder zusammen; zur Musikalischen Begleitung der Bank „L’Akustik“ konnte wieder getanzt, geplaudert und gelacht werden.



Den Samstag verbrachten die meisten Gäste in ihren Gastfamilien. Für Interessierte wurde eine Besichtigung der Brauerei Wiehtaler in angeboten, während die Bürgermeister und Gemeinderäte mit ihren deutschen Amtskollegen eine Eckentalrundfahrt unternahmen.

Die Zeit verging wie immer viel zu schnell und Sonntagmorgen mussten wir unsere französischen Freunde schon wieder Richtung Ambazac verabschieden.

Im Juli war der Partnerschaftskreis dann mit einem Stand beim **Sommerfestival im Park vom 28. und 29. Juli** vertreten. Am Samstag betreute der Partnerschaftskreis die Boulebahn im Mehrgenerationenpark. Am Sonntag konnten wir dank zahlreicher fleißiger Helfer selbstgebackene Quiches und französischen Wein anbieten.

Nach der Sommerpause organisierte der Vorstand im Herbst ein **Herbsttreffen für die Mitglieder am 23. Oktober**, an dem bei Kaffee und Kuchen der französische Film *Das Leben ist ein Fest* gezeigt wurde.

Unser Crêpes-Stand auf dem **Eckentaler Weihnachtsmarkt am 01. und 02. Dezember** bildete die letzte Unternehmung des Jahres. Wie gute Tradition wurden süße und pikante Crêpes angeboten.



Glühwein konnte dieses Jahr bei unseren französischen Freunden am Nachbarstand getrunken werden. bestückte einen eigenen Stand. Am Freitagabend gab es zunächst bei einem gemütlichen Abendessen ein Treffen der beiden Bürgermeister, des Vorstands und der Gäste mit ihren Gastfamilien. Samstag wurden dann gemeinsam die Stände eingerichtet und dekoriert und danach fleißig verkauft – wobei der Weihnachtsmarkt zuvor von der Ersten Bürgermeisterin Eckental, Ilse Dölle, gemeinsam mit ihrem französischen Amtskollegen Stéphane Ché eröffnet wurde.

Die Besucher des konnten sich in aller Ruhe die Waren aus dem Limousin ansehen, die unsere Freunde mitgebracht hatten. Neben Leckereien wie Käse, Kastanienkonfitüre und Safranmarmelade hatte der französische Besuch Emaille-Schmuck, Holzspielzeug und in Ambazac hergestellte Seifen im Gepäck. Am Dienstagmorgen verabschiedeten wir unsere Freunde wieder in Richtung Westen: nachdem sie vom Aufenthalt in Franken profitiert hatten und Lebkuchen sowie Bier für den Weihnachtsmarkt in Ambazac eingekauft hatten, war der Kleinbus entsprechend schwer beladen.

Mit herzlichen Grüßen,  
*Der Vorstand des Partnerschaftskreises Eckental – Ambazac*

Andrea Plannerer